



Crédit photo : Danylo Bobyk

[Click here for the program in English](#)

PROGRAMME

# collectif9 : *Vagues et ombres*

Samedi **27 juillet** | **16 h 30**

 Salle Gilles-Lefebvre

Concert en  
hommage à  
Serge Carreau

collectif9 | Première partie : stagiaires de l'Académie



MERCI À NOS PARTENAIRES

Présentateur officiel

Collaborateur



Nos partenaires



L'accord des pianos est confié à Piano Technique Montréal.



## MOT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

---

**M. Michel Bernier**

Chers festivaliers et festivalières,

Nous sommes ravis de vous présenter cette saison estivale pleine de joie et d'émerveillement!

Cette année, Orford Musique offre un voyage immersif au cœur du riche héritage artistique de la Belle Époque. Une thématique qui ne manquera pas d'illuminer vos soirées de concerts d'une foule de moments magiques. Je suis heureux que nous puissions partager tout ceci ensemble.

Merci aux instances gouvernementales, aux partenaires de nos concerts ainsi qu'aux donateurs et donatrices, qui nous permettent de mettre la musique à la portée de tous.

Bon concert à tous!



## MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL ET ARTISTIQUE

---

**M. Wonny Song**

Cher public,

Cet été, nous avons le privilège d'accueillir une foule d'artistes remarquables qui viendront enrichir votre saison estivale de moments inoubliables. Plongez au cœur de la fascinante Belle Époque et laissez-vous emporter par les prestations magistrales de ces musiciens et musiciennes de renommée mondiale.

Avec le soutien de nos partenaires et des municipalités environnantes, nous poursuivons également notre tradition des concerts gratuits qui vous permettront de découvrir les meilleurs talents de la relève.

**Je vous souhaite un été vibrant, ponctué de découvertes musicales aussi envoûtantes qu'inspirantes!**

**Veillez noter que le répertoire est sujet à changement sans préavis.**

**CLAUDE DEBUSSY** (1862-1918)

*Préludes*, Livre 1, L. 117

VI. Des pas sur la neige

*Douze études*, Livre 1, L. 136

IV. Pour les sixtes

*Suite bergamasque*, L. 75

IV. Passepied

*La mer*, L. 109

I. De l'aube à midi sur la mer

**LUNA PEARL WOOLF** (née en 1973)

*Contact*\*

**CLAUDE DEBUSSY**

*La mer*, L. 109

II. Jeux de vagues

**TOM MORRISON** (né en 1992)

*Sea Change*

## **CLAUDE DEBUSSY**

*La mer*, L. 109

III. Dialogue du vent et de la mer

*Suite bergamasque*, L. 75

III. Clair de lune

\*Commande de collectif9

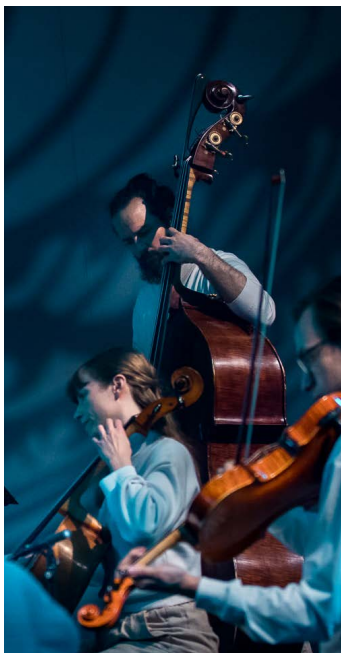
Les pièces de Claude Debussy ont été arrangées par Thibault Bertin-Maghit.

Le nonette à cordes montréalais collectif9 vous invite à plonger dans un univers de couleurs et de textures avec la musique de Claude Debussy, Luna Pearl Woolf et Tom Morrison, et un décor d'ombres féériques de Mere Phantoms dans *Vagues et ombres*. Le programme comprend des arrangements originaux de pièces de Debussy dont son œuvre symphonique emblématique, *La Mer*. Évocation sonore du monde sous-marin des bélugas dans l'estuaire du fleuve Saint-Laurent, *Contact de Woolf* adresse une situation urgente qui affecte l'écosystème marin au Québec, alors que *Sea Change* de Morrison exprime l'anxiété face à la crise climatique.

Des stagiaires de l'Académie Orford Musique assureront la première partie de ce concert. Ils auront la chance d'y participer dans le cadre du stage de musique de chambre donné par l'ensemble collectif9 pendant l'été.

## ARTISTES

---



## COLLECTIF9

Finaliste aux Prix Juno en 2022 et 2023 pour ses deux plus récents albums, le nonette montréalais collectif9 joue « avec une énergie contagieuse et une vigueur qui captive l'attention du public » (The WholeNote). Reconnu pour sa programmation novatrice et pour son approche unique de la musique de chambre, collectif9 a présenté de nombreux concerts à travers l'Amérique du Nord, l'Europe et l'Asie. En tant qu'interprète de musique classique et contemporaine, le groupe combine la puissance d'un orchestre à l'agilité d'un ensemble de musique de chambre. collectif9 opère sur la prémisse qu'un changement de contexte peut influencer la communication et l'expérience de la musique.

[BIOGRAPHIE COMPLÈTE →](#)

## SUR SCÈNE

collectif9

**Chloé Chabanole**, violon

**John Corban**, violon

**Robert Margaryan**, violon

**TJ Skinner**, violon

**Xavier Lepage-Brault**, alto

**Marilou Lepage**, alto

**Jérémie Cloutier**, violoncelle

**Andrea Stewart**, violoncelle

**Thibault Bertin-Maghit**, contrebasse

## HORS SCÈNE

**Thibault Bertin-Maghit**, direction artistique

**Andrea Stewart**, direction associée

**Mere Phantoms**, décor d'ombres

**Tiffanie Boffa**, conception d'éclairage

**Jean-François Piché**, régie d'éclairage

## PREMIÈRE PARTIE : STAGIAIRES DE L'ACADÉMIE

**Noor Rouhana**, violon

**River Sawchyn**, violon

**Avery Scott**, violon

**Emily Xu**, violon

**Sophie Reimer-Epp**, violon

**Anna Konrad**, violon

**Andre Lu**, violon

**Amellie Gendron**, violon

**Nelleke Dagher**, alto

**Syara Robert**, alto

**Anthony Orsi**, alto

**Ying Chang Wu**, alto

**Sandrine Long-Albert**, violoncelle

**Tobias Kimmelman**, violoncelle

**Jordan Sirvin**, contrebasse

**Ali Remondini**, contrebasse

Paola Deteix, médiatrice, pianiste et étudiante en musicologie

# COLLECTIF9 : VAGUES ET OMBRES

Les neuf instrumentistes de l'ensemble **collectif9**, accompagnés d'étudiants et d'étudiantes de l'Académie et appuyés par un jeu de lumière immersif, nous proposent une véritable ode au monde aquatique. Leur démarche artistique ainsi que leur relecture de la musique de **Debussy** se mariera à la musique contemporaine de **Luna Pearl Woolf** et de **Tom Morrison** pour créer une expérience sensorielle époustouflante.

## DEBUSSY, DU PIANO AU NONETTE À CORDES

L'ensemble collectif9 reprend plusieurs œuvres pour piano de **Claude Debussy** (1862-1918) et les adapte pour leur ensemble d'instruments à cordes. La première œuvre est le prélude *Des pas sur la neige*, sixième pièce d'un recueil de douze préludes composés en 1910, vers la fin de la carrière de Debussy. On entend les pas réguliers d'un marcheur solitaire dont les pas s'effacent sous la neige, une image que le compositeur crée en employant une musique lente, épurée et mélancolique. Ensuite, ils interpréteront l'étude *Pour les sixtes* tirée du livre de douze études que Debussy écrit en 1915. Cette étude est la quatrième du recueil et sert à exercer le pianiste à faire une succession

rapide d'intervalles de sixte (jouer simultanément deux notes séparées de six notes, créant une position de main difficile à soutenir pour les pianistes).

Vous entendrez aussi deux des quatre pièces de la *Suite bergamasque*. Celle-ci est une œuvre de jeunesse composée en 1890, alors que Debussy n'a que 28 ans. *Passepied*, le dernier mouvement de la *Suite* évoque la danse avec une mélodie taquine et des airs enfantins. Le *Clair de lune* qui clôt le concert est l'une des pièces les plus connues de Debussy. La *Suite* est inspirée d'un poème de **Paul Verlaine** (1844-1896) dont le titre est aussi « Clair de lune ».



### LE MONDE AQUATIQUE SELON DEBUSSY, WOOLF ET MORRISON

Inspiré par l'eau qui recouvre notre planète bleue, collectif9 fait le choix judicieux d'intercaler entre les trois mouvements de *La Mer* de Debussy deux œuvres contemporaines inspirées par le monde marin. *La Mer* est une œuvre très moderne et c'est peut-être pour cette raison qu'elle se marie bien avec les œuvres contemporaines qui l'accompagnent dans ce concert.

Vous entendrez *Contact*, œuvre commandée par collectif9 à la compositrice américano-canadienne **Luna Pearl Woolf**. Celle-ci jouit d'une réputation internationale et elle est installée à Montréal depuis 2004. Elle travaille pour des organismes québécois comme Musique 3 femmes ainsi que la Salle Bourgie, et enregistre sa musique chez Atma et Analekta, en plus de la maison de disques internationale Pentatone Oxingale. Elle est surtout reconnue pour sa musique vocale et ses opéras. Elle se spécialise aussi en dramaturgie et production d'opéras, en plus de composer de la musique de chambre, c'est-à-dire de la musique pour de petits ensembles de musiciens et musiciennes. Les changements sociaux et la politique de notre temps se manifestent dans sa musique. *Contact* ne fait pas exception, évoquant les problèmes émergeant de l'écosystème marin québécois soumis aux changements climatiques et la nécessité de la protection des bélugas de l'estuaire du fleuve Saint-Laurent.



Photographie modifiée avec de la gouache et du fusain par Liza Ryan, tirée de sa série intitulée *Antarctica* en 2017.

Source : <https://www.kaynegriffin.com/exhibitions/liza-ryan3?view=slider>

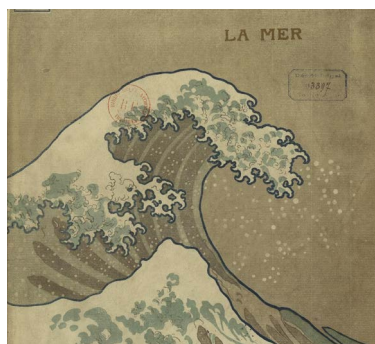
Ensuite, vous entendrez *Sea change*, œuvre du jeune compositeur américain **Tom Morrison**. Celui-ci se spécialise en musique acoustique pour orchestre et petits ensembles classiques, ainsi qu'en musique électronique. *Sea change* est une œuvre en trois mouvements qui s'inspire de trois photographies modifiées de **Liza Ryan**, tirées d'une série intitulée *Antarctica*. Le compositeur explique que ces images l'ont confronté à son anxiété climatique. Il dit avoir été inspiré par cette idée d'une surface paisible sous laquelle une force gronde, une idée qui fait beaucoup penser à *La Mer*.

La pièce maitresse du concert débute par *De l'aube à midi sur la mer*. *La Mer* est inspirée par la peinture de l'artiste japonais **Hokusai** intitulée *La Grande Vague de Kanagawa*, qui était sur la couverture de la première édition de la partition. Dans ce premier mouvement, Debussy crée une atmosphère de calme avant de laisser les eaux s'emporter dans une mosaïque de sons riches. Vient ensuite *Jeux de vagues*, où est dépeint le doux chaos d'une mer agitée par une musique à la structure très complexe. La pièce se termine par *Dialogue du vent et de la mer*, un crescendo aboutissant à une apothéose finale.



Photographie de Claude Debussy (1862-1918) avec le compositeur Igor Stravinsky (1882-1971) assis dans le fauteuil. Cette photo est extraordinaire, car elle a été prise dans le bureau de Debussy par le compositeur Erik Satie (1866-1925). De plus, si on l'observe avec attention, on remarque un tableau familial accroché dans le haut du mur : « La Grande Vague de Kanagawa », inspiration de *La Mer*!

Source : <https://gallica.bnf.fr/accueil/fr/content/accueil-fr?mode=desktop>



*La Grande Vague de Kanagawa*, 1830-1832, de Katsushika Hokusai (1760-1849) sur la couverture de la première édition de *La Mer* de Debussy.

Source : <https://gallica.bnf.fr/accueil/fr/content/accueil-fr?mode=desktop>

## UN GRAND MERCI À NOS DONATEURS ET DONATRICES

---

### 50 000 \$ ET PLUS

Fondation J.A. DeSève  
The Bannerman Foundation  
Fondation RBC

### 30 000 \$ À 49 999 \$

Hydro-Québec  
Fondation Azrieli

### 10 000 \$ À 29 999 \$

France Brunelle  
Fondation J. Armand Bombardier  
François Papineau-Couture  
Fondation Sibylla Hesse  
Fondation R. Howard Webster  
François J. Coutu et Marie Lamarre  
Caisses Desjardins  
Canimex  
Michel Bernier  
Jacques Marchand  
Fondation Aqueduc  
Fondation Sandra et Alain Bouchard  
Patrimoine familial Coutu  
Suzanne Badeaux

### 1 000 \$ À 9 999 \$

Hélène Gauthier-Roy  
Gestion Jica inc.  
George Ross  
Claude Omann

Fondation Famille Wood  
Stingray Group  
Cogeco Communications Inc  
Louise Penny  
Pierre Deslauriers  
Fondation du Père Lindsay  
Marcel Saint-Onge  
Fondation de la Famille Zeller  
Pierre Cabana  
Maurice Pinsonnault  
Pierre Bernard  
Three Pines Creations  
Fondation Pierre Desmarais Belvédère  
Matthieu Cardinal  
Graymont (Qc) Inc  
Mingus Software  
Hôtel Verso  
Richard, Hugues  
Annie Gendron  
Fondation Festival du Lac Massawippi Inc  
Céline Dudemaine  
Claude Bernier  
Adrienne Beaudoin  
Pierre H. Lessard  
Roger Noël  
Monique Desroches  
Claude Lamoureux  
Serge Carreau  
Jean A. Savard

Merci aux congrégations religieuses ainsi qu'à tous ceux et celles qui ont si généreusement appuyé Orford Musique au courant de la dernière année.

Merci à ceux et celles qui parrainent un stagiaire de l'Académie cette année : Abbaye de Saint-Benoît-du-Lac, Adrienne Beaudoin, Claude Bernier, Pierre Bernard, Roger Desbiens, Norelkys Blazekovic, Louise Penny, Maurice Collette et George Ross.

## NOTRE ÉQUIPE

---

### **Wonny Song**

Directeur général  
et artistique

### **Hélène Daneau**

Directrice des communications,  
du mécénat et du service aux  
clientèles

### **Camille Gagnon-Larivière**

Agente des  
communications

### **Tanya Murphy**

Créatrice de contenu

### **Camille Dutil-Hubert**

Coordonnatrice des services à la  
clientèles et administratifs

### **Julianne Hogan**

Préposée à la billetterie

### **Sophie Cusson**

Directrice des opérations  
artistiques et de l'éducation

### **Paola Deteix**

Stagiaire en médiation de  
la musique

### **Caroline Gaulin**

Coordonnatrice à l'éducation

### **Chris Ka Long Au**

Adjoint à l'éducation

### **Claudie Auclair**

Soutien à la vie étudiante

### **Justine Grondin**

Soutien à la vie étudiante

### **Gloria-Emmanuelle Gagné**

Soutien à la vie étudiante

### **Sonia Viau**

Coordonnatrice des opérations  
artistiques

### **Philippe Lapointe Lassonde**

Adjoint aux opérations  
artistiques

### **Louis-Benoît Caron**

Adjoint aux prestations  
artistiques

### **Nicolas Rompré-Cholette**

Régisseur

### **Françoise Parent**

Directrice des ressources  
financières, humaines et  
matérielles

### **Maryse Duschesneau**

Technicienne en administration

### **Danny Leblanc-Anctil**

Technicien en informatique

### **Marc Beaudoin**

Coordonnateur à la maintenance

### **Francine Jeanson**

Préposée à la maintenance et à  
l'entretien

### **Groupe Probex**

Entretien ménager et service  
alimentaire

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

---

### **PRÉSIDENT**

#### **Michel Bernier**

Planificateur financier retraité  
IG Gestion Privée de Patrimoine

### **VICE-PRÉSIDENTS**

#### **Roger Noël**, FCPA retraité

Administrateur chez ACET  
et ACET Capital

#### **Yves Leduc**

Président et chef de l'exploitation,  
Xnrgy systèmes climatiques inc.  
Associé principal, Idéaliste Capital  
Administrateur, TC Transcontinental inc.

### **TRÉSORIER**

#### **Pierre Bernard**, FCPA

Associé retraité, Raymond Chabot Grant  
Thornton S.E.N.C.R.L.

### **SECRÉTAIRE**

#### **Jean A. Savard**

Avocat retraité

### **ADMINISTRATEURS ET ADMINISTRATRICES**

#### **Hugues G. Richard**

Avocat retraité

#### **Pierre J. Deslauriers**

Avocat retraité

#### **Matthieu Cardinal**

Vice-président développement,  
Services Immobiliers First inc.

#### **Monique Desroches**

Professeure émérite, Faculté de  
musique de l'Université de Montréal

#### **Wesley Olsen**

Associé, Egon Zehnder

Yvan Aird  
Alan Albright  
Francine Archambault  
Manon Aubert  
Martine Beaucage  
Pierrette Bédard  
Dyane Bernier  
Suzanne Bernier  
Diane Bérubé  
Nicole Blais  
Marc Bolduc  
Monique Boucher  
Denise Brodeur  
Jean Chailier  
Marcel Champoux  
Suzanne Chiasson  
Gaetan Demers  
France Denault  
Lucie Ducharme  
Thérèse Dupuis  
Catherine Fleury  
Diane Fortier

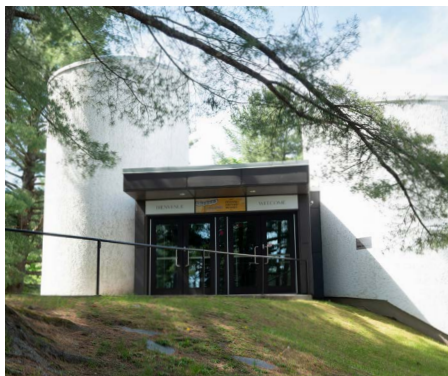
Louise Gagnon  
Louise Galarneau  
Jocelyne Giraldeau  
Lise Gosselin  
Micheline Gratton  
Elisabeth Graveline  
Paul Gravrand  
Georgette Grégoire  
Daniel Labonté  
Sylvie Larkin  
Marie-Claude Latourelle  
Clément Lavoie  
Linda Lavoie  
Line Lavoie  
Raymonde Lavoie  
Renée Lemieux  
Hélène Letellier  
Dominique Loyer  
Nicole Andrée Lussier  
Cathy MacDonald  
Hélène Maltais  
Denis Marchand

Madeleine Masson Labonté  
Pierrette Ménard  
Robert Michon  
Andrée Milette  
Nicole Paquette  
Christiane Parchet  
Suzanne Patry  
Richard Poirier  
Benoite Proteau  
Jean Roberge  
Suzanne Roberge  
Carole Roy  
Friedemann Sallis  
Françoise Sanders  
Nicole Ste-Marie  
Elisabeth Têtu  
Carole Thibault  
Françoise Thouin  
Marie-Josée Turcotte  
Janice Wong

**Orford Musique tient à remercier ses bénévoles de leur implication.**

## À PROPOS D'ORFORD MUSIQUE

---



Orford Musique est un organisme de bienfaisance où la nature et la culture sont en parfaite symbiose, ce qui crée un cadre propice à l'épanouissement artistique. La mission de l'organisme est de stimuler la créativité des artistes à leurs débuts et pendant le développement de leur vie professionnelle. Par ses activités multidisciplinaires, Orford Musique participe activement au développement et au rayonnement de la région.



## RÉSIDENCES ARTISTIQUES

---

### **Votre bulle de création!**

Au cœur du Parc national du Mont-Orford, le programme de résidences artistiques d'Orford Musique offre un refuge inspirant aux artistes en émergence ou établi.e.s. Les artistes sont encouragé.e.s à explorer, à innover et à contribuer à l'évolution constante de la scène artistique nationale et internationale.

**Visitez le [orford.mu](https://www.orford.mu)**

## LES TRÉSORS DE NOTRE COLLECTION D'ART

---



Orford Musique possède une impressionnante collection de plus de **350 œuvres d'art** et vous offre une occasion en or de la découvrir! Explorez une sélection de perles rares désormais disponibles à l'achat. Tous les profits générés par les ventes serviront à soutenir la mission d'Orford Musique.

**EN EXPOSITION JUSQU'AU 10 AOÛT**

📍 Espace Yves-Trudeau

Pages suivantes en anglais →



## A WORD FROM THE PRESIDENT OF THE BOARD OF DIRECTORS

---

**M. Michel Bernier**

Dear festival goers,

We are delighted to present this summer season filled with joy and wonder! This year, Orford Music offers an immersive journey into the heart of the rich artistic heritage of the Belle Époque. A theme that will surely illuminate your concert evenings with a multitude of magical moments. I am happy that we can share all of this together.

Thank you to the government agencies, our concert partners, and our donors, who allow us to make music accessible to everyone.

Enjoy the concert!



## A WORD FROM THE EXECUTIVE AND ARTISTIC DIRECTOR

---

**M. Wonny Song**

Dear audience,

This summer, we have the privilege of welcoming a multitude of remarkable artists who will enrich your summer season with unforgettable moments. Immerse yourself in the fascinating Belle Époque and let yourself be carried away by the masterful performances of these world-renowned musicians.

With the support of our partners and the surrounding municipalities, we are also continuing our tradition of free concerts, allowing you to discover the best emerging talents.

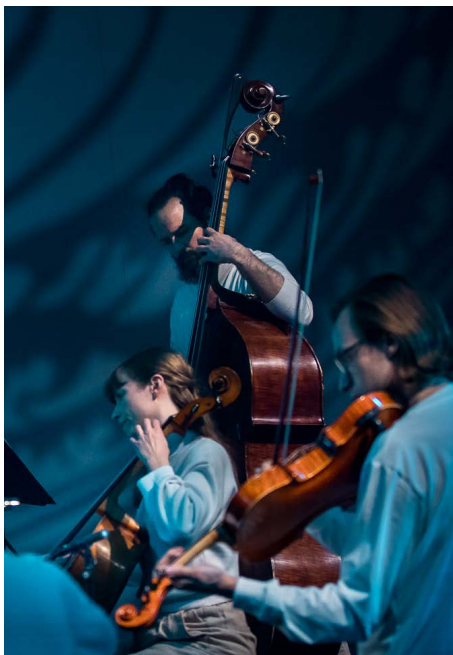
**I wish you a vibrant summer, filled with musical discoveries that are as captivating as they are inspiring!**

Immerse yourself in a world of colours and textures with the music of Claude Debussy, Luna Pearl Woolf and Tom Morrison, and the magical shadow theater of Mere Phantoms in “Vagues et ombres” (waves and shadows). The program includes original arrangements of works by Debussy including his iconic symphonic work, “La Mer”. A sonic evocation of the underwater world of belugas in the St. Lawrence River estuary, Woolf’s Contact addresses an urgent situation affecting the marine ecosystem in Quebec, while Morrison’s “Sea Change” expresses anxiety over the climate crisis.

Students from the Orford Music Academy will perform the opening act of this concert. They will have the opportunity to participate as part of the chamber music workshop offered by the collectif9 ensemble during the summer.

## ARTISTS

---



## COLLECTIF9

Known for their innovative programming and unique approach to chamber music, Juno-nominated Montreal string nonet collectif9 performs “with an infectious energy and vigour that grabs an audience’s attention” (The WholeNote). Since their 2011 debut, collectif9 has performed numerous concerts across North America, Europe, and Asia. As performers of classical and contemporary music, the ensemble combines the power of an orchestra with the agility of a chamber ensemble. collectif9 operates on the premise that a change of context can influence communication and experience.

[FULL BIOGRAPHY →](#)



## ON STAGE

**collectif9**

**Chloé Chabanole**, violin

**John Corban**, violin

**Robert Margaryan**, violin

**TJ Skinner**, violin

**Xavier Lepage-Brault**, viola

**Marilou Lepage**, viola

**Jérémie Cloutier**, cello

**Andrea Stewart**, cello

**Thibault Bertin-Maghit**, double bass

## OFF STAGE

**Thibault Bertin-Maghit**, artistic director

**Andrea Stewart**, associate director

**Mere Phantoms**, shadow set

**Tiffanie Boffa**, lighting design

**Jean-François Piché**, lighting operation

## OPENING ACT: ACADEMY STUDENTS

**Noor Rouhana**, violin

**River Sawchyn**, violin

**Avery Scott**, violin

**Emily Xu**, violin

**Sophie Reimer-Epp**, violin

**Anna Konrad**, violin

**Andre Lu**, violin

**Amellie Gendron**, violin

**Nelleke Dagher**, viola

**Syara Robert**, viola

**Anthony Orsi**, viola

**Ying Chang Wu**, viola

**Sandrine Long-Albert**, cello

**Tobias Kimmelman**, cello

**Jordan Sirvin**, double bass

**Ali Remondini**, double bass

Paola Deteix, mediator, pianist and Musicology student

# COLLECTIF9: VAGUES ET OMBRES

The nine instrumentalists of the ensemble **collectif9**, accompanied by the Academy students and supported by an immersive light show, present a true ode to the aquatic world. Their artistic approach and reinterpretation of **Debussy's** music will blend with **Luna Pearl Woolf** and **Tom Morrison's** contemporary works to create a breathtaking sensory experience.

## DEBUSSY, FROM PIANO TO STRING NONET

Ensemble **collectif9** adapts several piano works by **Claude Debussy** (1862-1918) for their string ensemble. The first work is the prelude *Des pas sur la neige*, the sixth piece in a collection of twelve preludes composed in 1910, towards the end of Debussy's career. One can hear the steady steps of a solitary walker whose footprints are erased by the snow, an image the composer creates with slow, stripped-down, and melancholic music. Next, they will perform the study *Pour les sixtes* from the book of twelve studies Debussy wrote in 1915. This study is the fourth in the collection and serves to train pianists to play a rapid succession

of sixth intervals (simultaneously playing two notes six notes apart, creating a difficult hand position for pianists).

You will also hear two of the four pieces from *Suite bergamasque*. This is a youthful work composed in 1890 when Debussy was only 28 years old. *Passepied*, the last movement of the *Suite*, evokes dance with a playful melody and childlike airs. *Clair de lune*, which concludes the concert, is one of Debussy's most famous pieces. The *Suite* is inspired by a poem by **Paul Verlaine** (1844-1896) also titled *Clair de lune*.

### THE AQUATIC WORLD ACCORDING TO DEBUSSY, WOOLF, AND MORRISON

Inspired by the water that covers our blue planet, collectif9 makes the judicious choice to intersperse Debussy's three movements of *La Mer* with two contemporary works inspired by the marine world. *La Mer* is a very modern work, and perhaps it is for this reason that it pairs well with the contemporary works accompanying it in this concert.

You will hear *Contact*, a work commissioned by collectif9 from the American-Canadian composer **Luna Pearl Woolf**. She enjoys an international reputation and has been based in Montreal since 2004. She works with Quebec organizations such as Musique 3 Femmes and Salle Bourgie, and records her music with Atma and Analekta, as well as the international record label Pentatone Oxingale. She is especially known for her vocal music and operas. She also specializes in dramaturgy and opera production, in addition to composing chamber music, that is, music for small ensembles of musicians. Social changes and the politics of our time are manifested in her music. *Contact* is no exception, evoking the emerging issues of Quebec's marine ecosystem affected by climate change and the necessity of protecting the belugas in the St. Lawrence River estuary.



Photograph modified with gouache and charcoal by Liza Ryan, from her series entitled *Antarctica* in 2017.

Source : <https://www.kaynegriffin.com/exhibitions/liza-ryan3?view=slider>

Next, you will hear *Sea change*, a work by the young American composer **Tom Morrison**. He specializes in acoustic music for orchestras and small classical ensembles, as well as electronic music. *Sea change* is a three-movement work inspired by three altered photographs by **Liza Ryan**, from a series titled *Antarctica*. The composer explains that these images confronted him with his climate anxiety. He says he was inspired by the idea of a peaceful surface under which a force rumbles, an idea that closely resembles *La Mer*.

## PROGRAM NOTES

---

The concert's centerpiece begins with *De l'aube à midi sur la mer*. *La Mer* is inspired by the painting *The Great Wave off Kanagawa* by Japanese artist **Hokusai**, which was on the cover of the first edition of the score. In this first movement, Debussy creates an atmosphere of calm before letting the waters carry away in a mosaic of rich sounds. Then comes *Jeux de vagues*, depicting the gentle chaos of a sea agitated by highly complex music. The piece concludes with *Dialogue du vent et de la mer*, a crescendo leading to a final apotheosis.



Photograph of Claude Debussy (1862-1918) with composer Igor Stravinsky (1882-1971) sitting in the chair. This photo is extraordinary because it was taken in Debussy's office by composer Erik Satie (1866-1925). Additionally, if observed closely, one can notice a familiar painting hanging high on the wall: *The Great Wave off Kanagawa*, the inspiration for *La Mer*!

Source : <https://gallica.bnf.fr/accueil/fr/content/accueil-fr?mode=desktop>



*The Great Wave off Kanagawa*, 1830-1832, by Katsushika Hokusai (1760-1849) on the cover of the first edition of Debussy's *La Mer*.

Source : <https://gallica.bnf.fr/accueil/fr/content/accueil-fr?mode=desktop>

# Célébrez la musique



## Desjardins, fier partenaire du Festival Orford Musique 2024.

Que chaque note jouée vous transporte  
dans un monde d'émotions. Bon festival!

 @caisselacmemphremagog

 **Desjardins**  
Caisse du Lac-Memphrémagog

## ÉCOLE DE MUSIQUE DE L'UDES

**L'un des plus grands diffuseurs  
de musique de concert en Estrie!**

- 200 jeunes musiciens talentueux
- Plusieurs ensembles et un orchestre symphonique
- Près de 100 concerts et récitals chaque année

[USherbrooke.ca/musique](https://USherbrooke.ca/musique)

 UNIVERSITÉ DE  
SHERBROOKE





# Complice du Festival Orford Musique



hydro  
quebec  
.com